

APARAT ZA ESPRESSO MITACA I-1



M I T A C A

*Ekskluzivni uvoznik i distributer za Republiku Hrvatsku
Nikas d.o.o.*

*Jušići 69/d; 51 213 Jurdani
Tel.051/704-800;fax:051/271-220
e-mail:nikas.opatija@nikas.hr
web stranica: www.nikas.hr*

PRAVILA ZA UPORABU

OPĆA PRAVILA ZA UPORABU APARATA

Nastale štete zbog neadekvatnog rukovanja sa aparatom snosi sam kupac.

U garanciju ne spadaju:

- *Eventualna šteta koja je nastala nepravilnom uporabom aparatom*
- *Popravci koji nisu izvršeni od strane ovlaštenog servisera sa originalnim rezervnim dijelovima.*
- *Kvarovi koji su nastali u slučaju oštećenja kabela a kada zamjenu nije izvršio proizvođač ili ovlašteni serviser*
- *Kvarovi koji su nastali u slučaju zamjene bilo kojeg dijela aparata a kada nisu korišteni originalni rezervni dijelovi*

Za popravke se smiju koristiti samo originalni dijelovi a popravci se smiju izvršiti samood strane proizvođača ili od strane ovlaštenih servisera.

Držite pravila za uporabu uvijek u blizini aparata.

Ukoliko trebate dodane informacije slobodno kontaktirajte ovlaštenog distributera ili ovlaštenog servisera.

TEHNIČKI PODACI

Napon: 230-240V / 50Hz-60HZ

Pumpa: 48 W / 230 V / 240 KL.FNSF

Termo osigurač

Jakost: 1000 W

Dužina kabela 1 m

Zapremina spremnika 1,50 litara

Zemlja proizvodnje Italija

Aparat zadovoljava europske standarde

Aparat ima certifikat CE

POSTAVLJANJE APARATA U FUNKCIJU

Aparat postavite na sigurno mjesto na stabilnoj podlozi tako da se ne može prevrnuti.

Aparat isključivo upotrebljavati u zatvorenim prostorijama.

Ne postavljati aparat u prostorima gdje je temperatura ista ili niža od 5°C (voda može zalediti i mogu nastati štete na aparatu).

Nemojte smještati aparat na izvore topline.

ČIŠĆENJE APARATA

Prije početka čišćenja ne zaboravite isključiti aparat iz utičnice. Pustite da se aparat ohladi. Aparat nikad ne uranjajte u vodu. Ne sušite dijelove aparata u pećnici ili mikrovalnoj pećnici. Nikad ne otvarajte unutrašnjost aparata.

ODRŽAVANJE APARATA

Izvaditi kabel za struju iz utičnice kada aparat nije u funkciji i isključite prekidače.

Aparat držati na suhom mjestu i podalje od djece

Aparat zaštititi od prljavštine i nečistoće.

- *Proizvođač zadržava promjene izrada i izgleda aparata bez prethodne najave.*
- *Aparat zadovoljava europske standarde*

VAŽNE MJERE OPREZA

Pri upotrebi električnih aparata, uvijek treba imati u vidu glavne mjere opreza, uključujući:

- *Nikad ne uranjajte aparata u vodu*
- *Nikad nemojte dirati vruće površine*
- *Ovaj aparat mora biti korišten isključivo u kućanstvu. Bilo kakva druga uporaba smatra se nepravilnom i samim tim i opasnom.*
- *Aparat smiju koristiti isključivo odrasli koji nemaju psiho-fizički poremećaj*
- *provjerite da li mrežni napon odgovara naznačenom naponu na aparatu*
- *Aparat priključite na utičnicu koja je uzemljena*
- *Nemojte koristiti aparat ukoliko su kabel ili utikač oštećeni*
- *Ako je oštećen kabel zamjenu mora izvršiti proizvođač ili ovlašteni serviser*
- *Nemojte ostavljati kabel obješen preko pulta, ruba ili preko vrelih površina i držite ga podalje od ulja*
- *Aparat smjestiti u udaljenosti od najmanje 60 cm od slavine, sudopera, električnih štednjaka ili pećnice*
- *Ne vadite kabel iz utičnice potezanjem i sa mokrim ili vlažnim rukama*
- *Aparat ne smiju koristiti djeca*
- *Vodite pažnju da se ne opečete mlazom vrela vode ili pare*
- *U uvjetima slabog napona uređaj može dovesti do povećanja padova napona*

KABEL ZA STRUJU UVIJEK IZVUCITE IZ UTIČNICE:

- *Prije skidanja spremnika vode*
- *Pri punjenju spremnika vode*
- *Kod nepravilnosti u radu*
- *Ukoliko aparat ne koristite duži vremenski razdoblje*
- *Kod čišćenja aparata*

Napomena: Pažljivo pročitati niže navedena pravila da bi izbjegli moguće oštećenja aparata

- *Koristite uvijek svježu i hladu vodu za punjenje spremnika za vodu. Ne koristite mineralnu vodu ili neku drugu tekućinu*
- *Pazite da uvijek imate vode u spremniku. Ukoliko pumpa za vodu radi bez vode doći će do pregrijavanja i kvara*

PRAVNE NAPOMENE:

Ove napomene sadrže informacije o tome kako pravilno rukovati sa aparatom, o njegovim funkcijama i njegovom održavanju.

- Ukoliko imate dodatna pitanja ili nekakve nejasnoće slobodno kontaktirajte generalnog uvoznika ili ovlaštenog servisera
- Sadržaj ovih pravila za uporabu nisu dio nikakvog prijašnjeg ugovora ili dogovora i kao takve ne utječu na postojeće Ugovore ako ih ima
- Sve pravne obaveze navedene su ugovorom o kupnji aparata i navedene su u garanciji
- Pravila za uporabu su zaštićena
- Zabranjeno je kopiranje ili prijevod ovih pravila za uporabu bez dozvole proizvođača

ZBRINJAVANJE

Aparata koji više nije u uporabi morate adekvatno zbrinuti:

- Izvadite kabel iz utičnice
- Prerežite kabel
- Odvezite aparat na mjesto za reciklažu
- Reciklažu aparata i njegovih dijelova prepustite ovlaštenim osobama

NAPOMENA:

U garanciju ne spadaju sljedeća oštećenja:

- oštećenja nastala zbog kamenca ili zbog ne redovitog čišćenja kamenca
- oštećenja nastala zbog ne poštovanja pravila iz ovog priručnika
- kvarovi na aparatu koji nisu popravljani kod ovlaštenog servisera
- oštećenja nastala zbog zamjene kabla
- oštećenja nastala upotrebom ne originalnih rezervnih dijelova

Popravci se smiju izvršiti samo od strane ovlaštenog servisera sa originalnim rezervnim dijelovima. Ne pridržavanje uputa za uporabu utječe na sigurnost aparata i proizvođač ne snosi odgovornost za eventualnu štetu koja je nastala nepravilnom uporabom aparata

PRIJE UPORABE**SKIDANJE AMBALAŽE**

Kad izvadite aparat iz originalnog pakiranja provjerite da nema vidljivih oštećenja. Ukoliko ustanovite nedostatke ne koristite aparat već kontaktirajte generalnog uvoznika. Pazite, ambalaža je vrlo opasna za malu djecu. Molim Vas da ambalažu odnesete na reciklažu.

DIJELOVI APARATA

1. Poklopac za kapsule
2. Kontrolna lampica
3. Prekidač za kavu
4. Otvor za istjecanje kave
5. Rešetka ladice
6. Ladica
7. Kabel
8. Spremnik vode
9. Glavni prekidač
10. Utikač
11. Prekidač za paru (kod modela sa cijevi za paru)
12. Cijev za paru (kod modela sa cijevi za paru)
13. Kontrolna lampica za paru (kod modela sa cijevi za paru)

POSTAVLJANJE APARATA U FUNKCIJU

- Spremnik za vodu (8) povucite prema van (slika 1). i podignite.
- Napunite spremnik sa najviše 1,5 litara vode (slika 2).
- Spremnik lagano ukosite i vratite ga na svoje mjesto (slika 3).

UKLJUČIVANJE / GRIJANJE APARATA

- koristiti samo **Itaca espresso system-kapsule** za pripremu kave
- stavite utikač u utičnicu
- upalite aparat na glavnom prekidaču (9) (slika 4).
- Kada se upali kontrolna lampica (2) aparat je spreman za uporabu (slika 4)

ISPIRANJE APARATA

Isperite aparat prije svake uporabe ili nakon dugog vremena ne korištenja. Tim postupkom ćete unutrašnjost aparata isprati.

- Provjerite da u aparatu nema postavljene kapsule te ga upalite na glavnom prekidaču (9)
- Izvadite rešetku ladice (5) (slika 5)
- Pritisnite prekidač za kavu (3) da voda započne teći. Kada se ladica za vodu (6) napuni ugasi dotok vode pritiskom na prekidač za kavu (3). Aparat je ispran (slika 5).

NAPOMENA

Rešetku ladice možete podesiti na dvije visine koja zavisi o veličini šalice. Ukoliko želite podići rešetku izvadite je iz svoje pozicije i zakačite je na rub (slika 5)

- Ukoliko koristite veću šalicu pozicionirajte rešetku (5) na nižu poziciju (slika 6)
- Ukoliko koristite šalicu za espresso pozicionirajte rešetku (5) na višu poziciju (slika 7)

PRIPREMA NAPITKA

- Koristite kapsule koje su namijenjene ovom aparatu
- Pozicionirajte šalicu ispod otvora za napitak
- Otvorite poklopac za kapsule (1) prema nazad (dok ide) (slika 8) i stavite kapsulu na njeno mjesto u otvoru (slika 9)

Napomena: iz higijenskih razloga i zbog kvalitete samog napitka preporučamo Vam da izvadite iskorištenu kapsulu nakon što ste završili sa pripremom kave.

- Zatvorite poklopac i pritisnite prekidač za kavu (3) da se pokrene proces priprave espressa. Kada Vam istekne željena količina espressa ponovo pritisnuti prekidač za kavu da bi zaustavili dotok kave (3)(slika 10).
- ponovite postupak sa novom kapsulom ukoliko želite pripremiti još espressa.

Preporuka:

koristite šalice za kavu debljih stjenki i prije uporabe je zagrijte.

MODEL MITACA SA CIJEVI ZA PARU

PRIPREMA PJENE ZA CAPPUCCINO

- Pritisnuti prekidač za paru (slika 11), nakon nekoliko sekundi izaći će kroz ispust na cijevi para.
- Napunite do pola šalicu hladnim mlijekom i uronite kraj ispusta za paru u nju te je držite dok ne dobijete željenu količinu pjene.
- Smjestite šalicu ispod izlaza za espresso i pripremite espresso uobičajenim postupkom

KORIŠTENJE VRUĆE VODE

- Stavite praznu šalicu ispod cijevi za paru
- Pritisnite i držite pritisnutom prekidač za paru dok Vam se šalice ne napuni željenom količinom vrele vode (slika 11)

Upozorenje:

- Para izlazi nakon nekoliko sekundi z cijevi i prestat će automatski nakon 40 sekundi
- Da bi aparat nakon pripreme pjene dosegnuo potrebnu temperaturu za pripremu espressa izvadite kapsulu i pritisnite prekidač za kavu na 5 sekundi.
- Skinuti otvor za usis zraka sa cijev za paru i oprati tek kad se cijev ohladi

Nakon korištenja pare, aparat nakon nekoliko minuta sam automatski vraća na temperaturu koja je potrebna za pripremu espressa. Ukoliko želite brzo skinuti temperaturu, pustite da vruća voda oteče kroz cijevi za paru ili prođite postupak pripreme kave ali bez kapsule u aparatu.

NAKON PRIPREME ESPRESSA

Nakon što ste pripremili espresso preporučamo Vam da izvadite iskorištenu kapsulu kave na sljedeći način.

1. Podignite poklopac za kapsule i kapsula će automatski pasti u za to predviđen spremnik

Napomena: ukoliko ne izvadite iskorištenu kapsulu nakon pripreme espressa može se dogoditi da se nakon nekog vremena kapsula zalijepi. U tom slučaju nekoliko puta dignuti i spustiti poklopac.

- Spremnik za kapule može držati 13 kapsula zato redovito praznite spremnik
2. Ukoliko želite pripremiti još espressa stavite novu kapsulu u otvor i ponovite postupak pripreme. Ukoliko ne želite više pripremati napitke samo zatvorite poklopac.

PREPORUKE

- Ugasite aparat na glavnom prekidaču (9) preko noći ili kad izlazite iz kuće/ureda.

Aparat već nakon 1 minute dosegne radnu temperaturu.

- Ukoliko aparat ne koristite duže vrijeme, preporučamo Vam da ispraznite vodu iz spremnika i izvadite utikač iz utičnice

PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA KAPSULE

Spremnik za kapule može držati 13 praznih kapsula zato redovito praznite spremnik da se kapsule ne zaglave. Da bi spremnik (6) mogli isprazniti potrebno ga je izvaditi iz svog ležišta (slika13). Ispraznite kapsule a spremnik operite zajedno sa ladicom i rešetkom od ladice. Posušen spremnik sa ladicom i rešetkom vratite na njeno mjesto (slika14).

ČUVANJE APARATA

- Kada ne koristite aparat, preporučamo Vam da ga ugassite i izvadite utičnicu iz struje
- Držite aparat na suhom i za djecu nedostupnom mjestu te ga zaštitite od prašine
- Preporučamo Vam da aparat uskladištite u njegovom originalnom pakiranju
- Temperatura gdje ćete uskladištiti aparat ne bi trebala biti ispod 5°C zbog opasnosti zamrzavanja ostataka vode u cijevima.

POPRAVCI I ODRŽAVANJE

U slučaju kvara, nedostatka ili sumnje na kvar, izvadite utičnicu iz struje i kontaktirajte ovlaštenog serviser. Pokvareni aparat ni u kom slučaju pokušavajte koristiti. Popravke može izvoditi isključivo ovlašteni serviser.

ZBRINJAVANJE

Aparat možete zbrinuti u za to predviđeno reciklažno dvorište. Ne bacajte pokvareni aparat u kućno smeće.

FILTER ZA VODU - OPCIJA

- Adapter postaviti u spremnik vode (slika 14).
- Napunite filter sa vodom (slika 15)
- Pričvrstite filter na adapter (slika 16)

Napomena: mijenjajte filter svakih 6 mjeseci

UKLANJANJE KAMENCA

Korištenjem aparata nastaje kamenac.

Za uklanjanje kamenca preporučamo korištenja sredstva Pulycleaner baby.

Postupak uklanjanja kamenca:

1. Ugasite aparat
2. Skinite spremnik vode
3. Napunite spremnik otopinom (rastopite sadržaj vrećice u 1,5 l vode)
4. Maknite rešetku ladice
5. Upalite aparat
6. Pričekajte dok se aparat zagrije pa propustite otprilike 100 ml otopine
7. Ugasite aparat
8. Pustite da otopina djeluje 10-tak minuta
9. Ponovite postupak od točke 5 do 7 dok ne potrošite svu otopinu
10. Skinite spremnik, operite ga i napunite vodom
11. Upalite aparat
12. Pričekajte da se aparat zagrije i onda propustite svu vodu iz spremnika kroz aparat (ne morate čekati da se aparat zagrije)
13. Kad potrošite svu vodu ugasite aparat
14. Napunite spremnik sa vodom i ponovite postupak od točke 12
15. Nakon što ste ispraznili dva spremnika vode, napunite treći put spremnik sa vodom . Sada je aparat spreman za uporabu.

Napomena: samo redovito čišćenje i održavanje sa preporučenim sredstvom omogućit će Vam dugi radni vijek vašeg aparata

PROBLEMI I RJEŠENJA

PROBLEM	RIJEŠENJE
Pritiskom na prekidač (3) ne izlazi napitak	1) Napunite spremnik sa vodom 2) Provjerite da li je spremnik na svom mjestu 3) Dignite poklopac i izvadite kapsulu. Zatvorite poklopac i pričekajte nekoliko sekundi da se pumpa ohladi i potom pritisnuti prekidač za kavu (3) Ukoliko problem ne nestane kontaktirajte ovlaštenog servisera
Poklopac se teško zatvara	Pritisnuti prekidač (3) i dok voda teče nekoliko puta lagano podignuti i spustiti poklopac (1)

PROBLEM	ZAŠTO SE TO DESILO	RIJEŠENJE
<i>Iz aparata ne izlazi espresso</i>	<i>Spremnik vode je prazan</i>	<i>Spremnik napuniti vodom</i>
	<i>Pumpa vode je pokvarena</i>	<i>Pozvati ovlaštenog servisera</i>
<i>Iz aparata ne izlazi espresso ni topla voda</i>	<i>Spremnik vode nije na svom mjestu</i>	<i>Spremnik vratiti na njegovo mjesto</i>
	<i>Pumpa vode je pokvarena</i>	<i>Pozvati ovlaštenog servisera</i>
<i>Espresso je hladan</i>	<i>Grijač je pokvaren</i>	<i>Pozvati ovlaštenog servisera</i>
<i>Pumpa je glasna</i>	<i>Spremnik vode je prazan</i>	<i>Spremnik napuniti vodom</i>
	<i>Spremnik vode nije na svom mjestu</i>	<i>Spremnik vratiti na njegovo mjesto</i>
<i>Iz aparata curi voda pogotovo kad se aparat zagrijava</i>	<i>To je normalna pojava</i>	<i>To je normalna pojava</i>
<i>Kava je kiselkastog okusu</i>	<i>Niste dobro isprali aparat nakon postupka uklanjanja kamenca</i>	<i>Isperite aparat</i>

GARANCIJA

U garanciju ne spadaju:

- *oštećenja nastala zbog kamenca ili zbog ne redovitog čišćenja kamenca*
- *oštećenja nastala zbog korištenja krivog napona od ono opisanog u ovim pravilima*
- *oštećenja nastala zbog ne poštovanja pravila iz ovog priručnika*
- *oštećenja nastala vanjskim utjecajem*

Stavlja na tržište:

Nikas d.o.o

Jušići 69/d

51 213 Jurdani

Tel: 051/704-800 Fax: 051/271-220

e-mail: nikas.opatija@nikas.hr

www.nikas.hr



ZAVOD ZA ISPITIVANJE KVALITETE ROBE d.o.o., 21000 SPLIT, Poljička cesta 31
tel: 021/370-215 fax: 021/370-216 e-mail: zik-split@st.t-com.hr

Ovlašten od Vijeća Hrvatske agencije za telekomunikacije, sukladno članku 35. Zakona o telekomunikacijama za ocjenjivanje sukladnosti električnih i drugih tehničkih proizvoda sa zahtjevima elektromagnetske kompatibilnosti (EMC) po Rješenju: Klasa: UP/1-344-01/07-01/809

Ur.broj:376-10-07-03 ŽO/IK

od datuma:11.siječnja 2008.g.

POTVRDA O SUKLADNOSTI
CERTIFICATE OF CONFORMITY

Broj: 1006339
No.

Opis proizvoda: <i>Product description:</i>	APARAT ZA KAVU
Tipaska oznaka, model: <i>Type Designation, Model:</i>	MITACA , MITACA VAP
Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>	NIKAS d.o.o., Nikole Tesle 2, 51415 Opatija
Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	CAPITANI S.r.l., Piazza IV Novembre, 1-22070 Solbiate , Italy
Vrednovana dokumentacija: <i>Evaluated Documentation:</i>	Proizvođačka izjava o sukladnosti
	Ispitni izvještaj
	Izjava o identičnosti
Norme: <i>Standards:</i>	HRN EN 55014-1:2008
	HRN EN 55014-2:1997+A1:2003
	HRN EN 61000-3-2:2008
	HRN EN 61000-3-3:1997+A1:2008+A2:2008
Broj ispitnog izvještaja: <i>Test Report No.:</i>	R-52 EMC 2009
Izdan od: <i>Issued by:</i>	ELETECH S.R.L. VIA GARCIA LORCA 29, 23871 LOMAGNA, ITALY

Na temelju gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod udovoljava zahtjevima Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti – EMC (Narodne novine br. 112/08 i 5/10).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the Regulation of Elektromagnetic Compatibility – EMC (Official Gazette No. 112/08 i 5/10)

Nastale promjene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, dizajnu, električnim značajkama proizvoda koje utječu na elektromagnetsku kompatibilnost uređaja moraju se prijaviti ovlaštenoj pravnoj osobi.
Any changes occurred in specification, type/model, components or the design, electrical performance which may influence EMC of the product, shall be forwarded to the certification body for acknowledgement.

Potvrda vrijedi do 01.09.2011.

Zagreb, 30.06.2010.

Mjesto i datum
Place and Date

ZAVOD
ZA ISPITIVANJE KVALITETE ROBE
društvo s ograničenom odgovornošću 1/1
SPLIT, Poljička cesta 31

Željko Peček dipl.ing.
(potpis odgovorne osobe)

Ovaj dokument vrijedi samo za proizvode koji su istovjetni s ispitanim i potvrđenim uzorkom.